

BaByliss[®]
PARIS



Fabriqué en Chine

Made in China



ST496E-C167b

FRANÇAIS

ST496E

Consultez au préalable les consignes de sécurité.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION
Avvertimento! Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les yeux, les oreilles, le visage et le cou.

• Avant de procéder au coiffage, libérez le réservoir d'eau en appuyant sur le bouton situé sur le dessus de l'appareil.

• Ouvrez avec précaution le bouchon en caoutchouc du réservoir et remplissez-le d'eau distillée.

• Vérifiez que le réservoir est bien fermé et correctement positionné sur l'appareil.

• Vérifiez que l'extérieur du réservoir et de l'appareil est complètement sec. Si vous devez remplir le réservoir une deuxième fois, débranchez l'appareil et réinstallez le réservoir immédiatement après l'avoir rempli.

ATTENTION! Ne touchez pas les plaques chauffantes ou les pièces métalliques de l'appareil lorsqu'elles sont chaudes.

• Assurez-vous d'avoir les cheveux secs et peignez-les pour éliminer tout nœud. Séparez vos cheveux en mèches. Ils sont maintenant prêts à être coiffés.

• Appuyez sur le bouton ↻ pour allumer l'appareil.

• Pour sélectionner le réglage de température qui convient à vos cheveux, appuyez sur le bouton « +» ou « - » jusqu'à sélectionner le réglage de température souhaité.

• Pour activer la technologie vapeur, appuyez sur le bouton de la fonction vapeur ☁ afin que l'appareil commence à libérer la vapeur.

ATTENTION! Évitez de diriger la vapeur vers le visage et le cou.

• **Important!** Si aucune vapeur ne sort de l'appareil, il est possible qu'il soit en mode veille. Ouvrez ou fermez les plaques pour réactiver la fonction vapeur. Sinon, il se peut que le réservoir d'eau soit vide et doive être rempli.

• Placez une mèche de cheveux entre les plaques de lissage, près des racines.

• Maintenez fermement la mèche entre les plaques de lissage et faites glisser l'appareil sur la longueur des cheveux, de la racine jusqu'à la pointe.

• Répétez l'opération autant de fois que nécessaire.

• Laissez vos cheveux refroidir avant de les peigner.

• Après utilisation, appuyez sur le bouton ↻ pour éteindre l'appareil et débranchez-le.

• Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Réglages de température

Si vous avez des cheveux délicats, fins, décolorés ou colorés, utilisez les réglages de température plus bas. Pour des cheveux plus épais, utilisez les réglages de température plus élevés. On conseille de toujours effectuer un test lors de la première utilisation pour s'assurer d'utiliser la température correcte sur le type de cheveu. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à obtention du résultat souhaité. Vous disposez de 5 réglages de température au choix entre 150 °C, 170 °C, 190 °C, 210 °C et 230 °C.

150 °C	LED vert
170 °C	LED jaune
190 °C	LED orange
210° - 230° C	LED rouge

Accessoires peignes de lissage

• Assurez-vous que l'appareil est froid avant d'insérer ou de retirer les accessoires peignes de lissage.

• Faites glisser les accessoires peignes de lissage vers l'appareil, le long des plaques de lissage, jusqu'à ce qu'ils soient bien en place.

• Pour retirer les accessoires peignes de lissage, il suffit de les faire glisser en les éloignant de l'appareil.

Arrêt automatique

Cet appareil a une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si l'appareil reste allumé en continu pendant plus de 72 minutes, il s'éteindra automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil au-delà de ce temps, il vous suffit de le remettre en marche.

Tapis thermorésistant

L'appareil est fourni avec un tapis thermorésistant à utiliser pendant et après le coiffage. En cours d'utilisation, ne posez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur, même quand vous utilisez le tapis thermorésistant fourni. Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Enroulez immédiatement l'appareil dans le tapis thermorésistant fourni et laissez-le refroidir complètement. Laissez-le hors de portée des enfants, car il restera très chaud encore pendant plusieurs minutes.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour garder votre appareil dans le meilleur état possible, veuillez respecter les consignes ci-dessous :

• Veillez à vider le réservoir d'eau après chaque utilisation.

• Utilisez de préférence de l'eau distillée pour remplir le réservoir. A défaut, prenez soin de détartre l'appareil périodiquement.

• N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil ; laissez-le plutôt sur le côté de l'appareil, grossièrement enroulé.

• N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.

• Débranchez-le toujours après utilisation.

• Nettoyez les plaques à l'aide d'un chiffon humide et doux, sans détergent, afin de préserver la qualité optimale des plaques. Ne grattez pas les plaques.

ENGLISH

ST496E

Read the safety instructions first.

HOW TO USE

Warning! Take care to avoid the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the eyes, ears, face and neck.

• Before styling, release the water reservoir by pushing down on the button on the top of the appliance.

• Carefully open the reservoir rubber cap and fill with distilled water.

• Check that the reservoir is locked securely and correctly placed on the appliance.

• Check that the outside of the reservoir and the appliance is completely dry. If you need to fill the reservoir a second time, unplug the appliance and reinstall the reservoir immediately after you have refilled it.

WARNING! Do not touch the hot plates or metal parts of the appliance whilst hot.

• Ensure hair is dry and combed through to remove any tangles. Divide the hair into sections ready for styling.

• Press the button marked ↻ to switch on.

• To select a heat setting suitable for your hair type, press the '+' or '-' button until the desired heat setting is selected.

• To activate the steam technology, press the steam function button ☁ and the appliance will start releasing the steam.

WARNING! Avoid directing steam toward face and neck.

• **Important!** If no steam comes out the appliance it may have switched to standby mode. Open or close the plates to reactivate the steam function. Alternatively, the water tank may be empty and needs to be refilled.

• Place a section of hair between the straightening plates, close to the roots.

• Hold the hair firmly between the straightening plates and slide down the length of the hair, from root to tip.

• Repeat as necessary.

• Allow the hair to cool before combed through.

• After use, press the button marked ↻ to switch off and unplug the appliance.

• Allow the appliance to cool before storing away.

Heat Settings

If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat setting. For thicker hair, use the higher heat setting. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until desired result is achieved. There are 5 temperature settings to select from 150°C, 170°C, 190°C, 210°C and 230°C.

150 °C	Green LED
170 °C	Yellow LED
190 °C	Orange LED
210° - 230° C	Red LED

Straightening Comb Attachments

• Make sure the appliance is cool before inserting or removing the straightening comb attachments.

• Slide the straightening comb attachments towards the appliance alongside the straightening plates until they fit into place.

• To remove the straightening comb attachments, simply slide them away from the appliance.

Auto Shut Off

This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the appliance is switched on for more than 72 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply turn the appliance back on.

Heat Mat

The appliance comes with a heat mat for use during and after styling. During use do not place the appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat mat provided. After use, switch off and unplug the appliance. Immediately wrap the appliance in the heat mat provided and allow to fully cool down. Continue to keep out of the reach of children as it will remain hot for several minutes.

CLEANING & MAINTENANCE

• Ensure that the water reservoir is emptied after every use.

• It is best to use distilled water to fill the reservoir. Where that is not possible, ensure the appliance is descaled frequently.

• Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.

• Do not use the appliance at a stretch from the power point.

• Always unplug after use.

• Clean the plates using a soft, dampened cloth, without soap, to preserve the optimal quality of the plates. Do not scratch the plates.

DEUTSCH

ST496E

Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise.

GEBRAUCHSANLEITUNG
Waarshuwng! Zorg dat het hete oppervlak van het apparaat niet in direkten Kontakt mit der Haut, insbesondere den Augen, den Ohren, dem Gesicht und dem Hals kommt.

• Nehmen Sie vor dem Stylen durch Druck auf den Knopf oben am Gerät den Wassertank ab.

• Öffnen Sie vorsichtig die Gummikappe des Tanks und füllen Sie diesen mit destilliertem Wasser.

• Überprüfen Sie, ob der Tank sicher verriegelt ist und ordnungsgemäß auf dem Gerät sitzt.

• Überprüfen Sie, ob die Außenseite des Tanks und das Gerät komplett trocken sind. Wenn Sie den Wassertank ein weiteres Mal füllen müssen, dann ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und setzen den Tank sofort nach dem Befüllen wieder ein.

ACHTUNG: Berühren Sie weder die heißen Platten noch die Metallteile des Geräts, solange diese heiß sind.

• Vergewissern Sie sich, dass das Haar trocken ist und kämmen Sie es durch, um es zu entwirren. Teilen Sie das Haar in Haarpartien zum Stylen ab.

• Drücken Sie zum Einschalten die Taste ↻.

• Um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperaturstufe zu wählen, drücken Sie die „+“- oder „-“-Taste, bis die gewünschte Temperatureinstellung erreicht ist.

• Drücken Sie zum Aktivieren der Dampftechnologie die Dampffunktion-Taste ☁. Das Gerät beginnt nun, Dampf abzugeben.

ACHTUNG: Lassen Sie den Dampf nie direkt in Richtung Gesicht oder Hals austreten.

• **Wichtig!** Sollte kein Dampf aus dem Gerät austreten, kann es sich im Standby-Modus befinden. Öffnen oder schließen Sie die Platten, um die Dampffunktion zu reaktivieren. Möglicherweise ist aber auch der Wassertank leer und muss aufgefüllt werden.

• Legen Sie eine Haarsträhne nahe am Haarsatz zwischen die Glättplatten.

• Halten Sie die Strähne zwischen den Glättplatten fest und lassen Sie das Gerät vom Haarsatz bis zu den Spitzen am Haar entlanggleiten.

• Gegebenenfalls wiederholen.

• Lassen Sie das Haar abkühlen, bevor Sie es durchkämmen.

• Schalten Sie nach Gebrauch das Gerät durch Drücken auf die Taste ↻ aus und ziehen Sie den Netzstecker.

• Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauben auskühlen.

Temperaturstufen

Wenn Sie empfindliches, feines, blondiertes oder coloriertes Haar haben, verwenden Sie bitte die niedrigere Temperatureinstellung. Für dickeres Haar verwenden Sie die höhere Temperatureinstellung. Es wird empfohlen, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass die für den Haartyp passende Temperatur verwendet wird. Beginnen Sie mit der niedrigsten Einstellung und erhöhen Sie die Temperatur, bis Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben. Es stehen 5 Temperatureinstellungen zur Auswahl: 150 °C, 170 °C, 190 °C, 210 °C und 230 °C.

150 °C	grüne LED
170 °C	gelbe LED
190 °C	orangene LED
210° - 230° C	rote LED

150 °C	grüne LED
170 °C	gelbe LED
190 °C	orangene LED
210° - 230° C	rote LED

Glättkammaufsätze

• Stellen Sie sicher, dass das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie die Glättkammaufsätze anbringen oder abnehmen.

• Schieben Sie die Glättkammaufsätze am Gerät an den Glättplatten entlang, bis sie richtig positioniert sind.

• Ziehen Sie die Glättkammaufsätze zum Entfernen einfach vom Gerät ab.

Automatische Abschaltfunktion

Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion für zusätzliche Sicherheit. Wenn das Gerät länger als 72 Minuten kontinuierlich in Betrieb ist, schaltet es sich automatisch aus. Wenn Sie das Gerät nach dieser Zeit weiter benutzen möchten, dann schalten Sie das Gerät einfach wieder ein.

Hitzeschutzmatte

Dem Gerät liegt eine Hitzeschutzmatte für den Einsatz während und nach dem Styling bei. Legen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf eine hitzeempfindliche Oberfläche, auch dann nicht, wenn Sie die mitgelieferte Hitzeschutzmatte verwenden. Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Wickeln Sie das Gerät sofort in die mitgelieferte Hitzeschutzmatte und lassen Sie es abkühlen. Bewahren Sie es weiterhin außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da es noch einige Minuten heiß bleibt.

REINIGUNG & PFLEGE

Um Ihr Gerät in einem möglichst guten Zustand zu erhalten, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:

• Leeren Sie nach jedem Gebrauch den Wassertank.

• Verwenden Sie zur Befüllung des Tanks am besten destilliertes Wasser. Sollte dies nicht möglich sein, dann muss das Gerät regelmäßig entkalkt werden.

• Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern locker neben dem Gerät aufrollen.

• Ziehen Sie beim Gebrauch des Geräts nicht am Netzkabel.

• Nach Gebrauch Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

• Reinigen Sie die Platten mit einem weichen, feuchten Tuch ohne Seifenzusatz, um so die optimale Qualität der Platten zu erhalten. Die Platten nicht scheuern.

NEDERLANDS

ST496E

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

INSTRUCTIES

Waarshuwng! Zorg dat het hete oppervlak van het apparaat niet in direct contact komt met de huid, met name ogen, oren, gezicht en nek.

• Voordat u gaat stylen, moet u het waterreservoir losmaken door te drukken op de knop boven op het apparaat.

• Open voorzichtig de rubberen afdekking van het reservoir en vul het reservoir met gedestilleerd water.

• Controleer of het reservoir goed vastzit en correct op het apparaat is geplaatst.

• Controleer of het reservoir en het apparaat aan de buitenkant helemaal droog zijn. Als u het reservoir opnieuw moet vullen, haalt u de stekker uit het stopcontact en plaatst u het reservoir direct terug zodra u het hebt gevuld.

WAARSCHUWING!Raak de warmteplaten en metalen onderdelen niet aan wanneer het apparaat warm is.

• Zorg dat het haar droog is en kam het goed door om eventuele klitten te verwijderen. Verdeel het haar in strengen voordat u het gaat stylen.

• Zet het apparaat aan door op de knop ↻ te drukken.

• Druk op '+' of '-' om de gewenste warmte-instelling te kiezen die geschikt is voor uw haartype.

• Als u de stoombestendigheid wilt gebruiken, drukt u op de knop voor de stoombestendigheid. Het apparaat zal dan stoom vrijgeven.

WAARSCHUWING! Richt stoom niet recht in het gezicht, in de hals of in de nek.

• **Belangrijk!** Als er geen stoom uit het apparaat komt, staat het mogelijk in de stand-bymodus. Open of sluit de platen om de stoombestendigheid opnieuw te activeren. Ook kan het zijn dat het waterreservoir leeg is en moet worden bijgevuld.

• Klem een streng haar tussen de platen van de straightener, dicht bij de haarwortels.

• Houd het haar stevig vast tussen de platen van de straightener en laat deze langs het haar glijden, van de haarwortels tot de punten.

• Herhaal zo vaak als nodig is.

• Laat het haar afkoelen voordat u het doorkamt.

• Druk na gebruik op de knop ↻ om het apparaat uit te zetten en haal de stekker uit het stopcontact.

• Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt.

Temperatuurinstellingen

Als u delicaat, fijn, gebleekt of gekleurd haar hebt, gebruik dan de lagere temperatuur. Als u dikker haar hebt, mag u de hogere temperatuur gebruiken. Het wordt aanbevolen om altijd eerst een test te doen voor het eerste gebruik om te controleren of de juiste temperatuur voor het haartype wordt gebruikt. Begin op de laagste instelling en verhoog de temperatuur tot het gewenste resultaat bereikt is. U kunt uit vijf temperatuurinstellingen kiezen: 150 °C, 170 °C, 190 °C, 210 °C en 230 °C.

150 °C	groene LED
170 °C	gele LED
190 °C	oranje LED
210° - 230° C	rode LED

150 °C	LED verde
170 °C	LED giallo
190 °C	LED arancione
210° - 230° C	LED rosso

Automatische uitschakeling

Dit apparaat heeft een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het apparaat gedurende meer dan 72 minuten continu is ingeschakeld, schakelt het automatisch uit. Als u het apparaat hierna wilt blijven gebruiken, schakelt u het weer in.

Warmtemat

Het apparaat wordt geleverd met een warmtemat voor gebruik tijdens en na het stylen. Zet het apparaat tijdens het gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, ook niet als u de meegeleverde opzetkam gebruikt. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wickel het apparaat onmiddellijk in de meegeleverde warmtemat en laat het volledig afkoelen. Houd het apparaat nog even buiten het bereik van kinderen, want het blijft nog een aantal minuten warm.

REINIGING EN ONDERHOUD

Houd uw apparaat in optimale conditie door de onderstaande instructies te volgen:

• Leeg het waterreservoir na elk gebruik.

• U kunt het beste gedestilleerd water gebruiken om het reservoir te vullen. Als dit niet mogelijk is, moet u het apparaat geregeld ontkalken.

• Wickel het snoer niet rond het apparaat, maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.

• Gebruik het apparaat niet als het snoer strak gespannen staat vanaf het stopcontact.

• Haal na gebruik de stekker altijd uit het stopcontact.

• Reinig de platen zonder zeep met een zachte, vochtige doek om de kwaliteit van de platen optimaal te houden. Pas op dat u geen krassen maakt op de platen.

ITALIANO

ST496E

Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

UTILIZZO

Avvertenza! Evitare attentamente che la superficie calda dell'apparecchio si trovi a diretto contatto con la pelle, in particolare con occhi, orecchie, il viso e collo.

• Prima di procedere con l'acconciatura, svuotare il serbatoio dell'acqua premendo il pulsante sopra l'apparecchio.

• Aprire con cautela il coperchio di gomma del serbatoio e riempire con acqua distillata.

• Controllare of het reservoir goed vastzit en correct op het apparaat is geplaatst.

• Controllare of het reservoir en het apparaat aan de buitenkant helemaal droog zijn. Als u het reservoir opnieuw moet vullen, haalt u de stekker uit het stopcontact en plaatst u het reservoir direct terug zodra u het hebt gevuld.

WAARSCHUWING!Raak de warmteplaten en metalen onderdelen niet aan wanneer het apparaat warm is.

• Zorg dat het haar droog is en kam het goed door om eventuele klitten te verwijderen. Verdeel i capelli in ciocche pronte per l'acconciatura.

• Premere il pulsante ↻ per accendere.

• Per scegliere l'impostazione di temperatura adatta al proprio tipo di capelli, premere il pulsante '+' o '-' fino a selezionare quella desiderata.

• Per attivare la tecnologia a vapore, premere il pulsante della relativa funzione ☁. L'apparecchio inizierà a emettere vapore.

ATTENZIONI! Non orientare il vapore verso viso e collo.

• **Importante** Se il vapore non fuoriesce, l'apparecchio potrebbe essere impostato in modalità standby. Aprire o chiudere le piastre per riattivare la funzione vapore. È possibile che il serbatoio dell'acqua sia vuoto e debba essere riempito.

• Inserire una ciocca di capelli tra le piastre stranti, all'altezza delle radici.

